

u n s e r
MARKT
SCHWABEN

Journal
Ausgabe 2-2024



Stadt- und Unternehmer-Gemeinschaft
Markt Schwaben e.V.



**Für die Zukunft
fit machen**

Tipps und Technik

BSH Automobile Fürmetz GmbH & Co.KG Bosch Car Service



Klimaanlage - eine coole Sache

Die Luft, die wir atmen

Ein Mitteleuropäer hält sich durchschnittlich 23 Stunden pro Tag in Innenräumen auf. Dabei atmet er zwischen 10 und 20 m³ Luft. Was einer Masse von 12 bis 24 kg Luft entspricht. Dies übertrifft bei weitem die Masse an Lebensmittel und Trinkwasser, die eine Person pro Tag konsumiert. Eine hohe Luftqualität in Innenräumen muss deshalb gewährleistet sein!

Innenraumfilter von Bosch sorgen für saubere Luft in Ihrem Fahrzeug. Besonders Kinder und Allergiker profitieren von den modernen Filtersystemen.

Diese reinigen die Luft von nahezu 100% aller Schmutzpartikel, Allergene und Krankheitserreger. Damit Sie und Ihre Familie gesund und sicher ankommen.



Jetzt 20% Rabatt auf Filter+

Aktion

01.07. - 30.09.24
Klimaservice
81,85€

Inkl. 100g Kältemittel

Klimaanlagen Reinigung Desinfektion 95,12€

zzgl. Teile und Zusatzarbeiten

BOSCH
Service

Für Ihr Auto tun wir alles.

Unsere Leistungen:



Inspektion **Klima-Service**



Diagnose elektrische Systeme



Bremse



Glas-Service



Karosserie



Reifen-Service



Achsvermessung



Elektrik / Elektronik



HU/AU (Hauptuntersuchung Abgasemissionsprüfung / täglich)



Ersatzfahrzeug

Handwerker-Ersatzfahrzeug



BSH
Automobile

Fürmetz GmbH & CO.KG

Schweigerweg 3
 85570 Markt Schwaben

Telefon: 08121-223766

Telefax: 08121-223767

E-Mail: info@bsh-automobile.de

www.bsh-automobile.de

Öffnungszeiten:

Montag bis Donnerstag
 7:30 – 18:00

Freitag 7:30 bis 17:00

Samstag:

Notdienst 8:30 – 12:30

(nach telefonischer Absprache)





KOLUMNE

Herzlichen Glückwunsch der neuen Ersten Bürgermeisterin!

Überzeugende 62,3 Prozent der Wählerinnen und Wähler gaben ihr am 09. Juni 2024 ihre Stimme: Walentina Dahms ist neue Erste Bürgermeisterin Markt Schwabens und damit auch die erste Frau, die dieses Amt in der Marktgemeinde übernimmt. Hierzu gratulieren wir, die Stadt- und Unternehmergemeinschaft Markt Schwaben e.V., von Herzen und wünschen der neuen Bürgermeisterin ein stets erfolgreiches Händchen bei allen anstehenden Aufga-

ben, Herausforderungen und Projekten.

Dahms bringt beste Voraussetzungen für das Bürgermeisteramt mit: Sie übt politische Funktionen auf verschiedenen Ebenen aus. Als Gemeinderätin Markt Schwabens und ständige Stellvertreterin des ehemaligen Ersten Bürgermeisters Michael Stolze konnte sie Erfahrungen für die Herausforderungen an der Spitze der Marktgemeinde sammeln.

Wir als Stadt- und Unterneh-

mergemeinschaft schätzen sie als langjähriges Mitglied – schließlich ist Dahms auch ortsansässige Unternehmerin – und freuen uns auf die nun noch intensivere Zusammenarbeit, die sich für uns mit ihrer Wahl zur Ersten Bürgermeisterin ergeben wird. Schließlich übernimmt sie mit dem Bürgermeisteramt satzungsgemäß automatisch auch die Funktion des zweiten Vorstandsmitglieds unseres Vereins. Viel Erfolg und alles Gute, Walentina Dahms!



Harald Johanssen,
1. Vorsitzender der Stadt- und Unternehmergemeinschaft Markt Schwaben e.V. _____

Nächstes Netzwerktreffen am 17. Juli 2024

Unternehmerinnen und Unternehmer im gegenseitigen Austausch im Schweiger Brauhaus ab 19:00 Uhr (zum Essen bitte ab 18:15 Uhr). Anmeldung an info@unser-markt-schwaben.de.

Inhaltsverzeichnis

Kolumne	3	Unternehmerinterview	
Seminar		Sandra & Anderas Keipp	19
"Mehr Zeit gewinnen"	5	Fahrrad-Sammelaktion	20
Repair-Café	6	Neuaufgabe "Leben in Markt Schwaben"	22
Wildbienen-Schaugarten	8	60 Jahre Verschönerungsverein Markt Schwaben	22
Ausflug mit den Gästen aus Ostra	9	Stellenangebote	24
Sommerferienprogramm	11	Lesen mit Gewinnchance	27
Offene Behindertenarbeit: Rollstuhl-Parcour	11	Jugendbeteiligung	27
23 Jahre Rückblick - Abschied Pfarrer Fuchs	13	Kino-Open-Air	28
Turnabteilung des Turnvereins	14	Schwabener Schiffsmodelle auf der LGS	28
Spieleabend	15	Aktuelles der KUMS	29
Mitglieder des Vereins und Akzeptanzstellen für Citygutschein	16	Fotocollage Kommunales Schulzentrum	31
		Impressum	31



Ihr Spezialist für

Digital- Offsetdruck

Beratung und Datenhandling

Magazine / Broschüren / Bücher
Prospekte / Flyer / Banner
Poster / Hochzeits- und Trauerkarten
Diplomarbeiten / Mailings

Bindearbeiten und Veredelungen



Scan mich - ich druck Dich!
Hier geht's zu unserer Website.
www.brummer-druck.de

Bahnhofstr. 11 · 85570 Markt Schwaben
Tel. 08121/22 37-42 · Fax 08121/468 77
E-Mail: satz@brummer-druck.de

„Mit allen Sinnen erleben – sehen, spüren, hören, riechen“ – das will das Team um Sophia und Daniel Lauton ihren Kunden im „Wohnwerk in der Natur“ ermöglichen, damit sie sich schon bei den ersten Ideen in ihr neues Wohnumfeld einfühlen können. Darstellbar ist das auf 480 Quadratmetern des sanierten Hofes. Die eigenen Wohnräumen sind dabei Teil der Ausstellungsfläche. „Hier lässt sich erleben, wie Wände und Böden auch nach jahrelanger Nutzung wirken“, hört Sophia Lauton oft von ihren Kunden.

Die Wünsche sind dabei sehr unterschiedlich. Die einen wollen ihr Zuhause mit einer neuen Wandfarbe oder Fensterdekoration auffrischen. Andere begeben sich in die umfassende Beratung zu einer kompletten Haussanierung unter modernsten und ökologischen Gesichtspunkten, etwa mit Außendämmung aus Stroh oder einer über die Wärmepumpe betriebene Deckenheizung. Hierbei dient das Wohnwerk in der Natur als



WOHNWERK IN DER NATUR

Überraschend anders

Jeder verwendete Bodenbelag ist gleichzeitig auch Anschauungsmuster. Ob und wie Gebrauchsspuren Patina verleihen, ist so direkt sichtbar.

Ankerpunkt bei der Umsetzung mit eigenen Fachkräften und lang geschätzten Kooperationspartnern in den Gewerken Heizung, Zimmerei, Sanitär oder Elektrik.

Außergewöhnlich und nachhaltig

Konsequenterweise haben Lautons ihre Lieferanten neu selektiert und sich bei der Auswahl auf die Art der Materialien und den Anteil der Recyclingstoffe konzentriert, aber auch die Lieferketten überprüft und die Unternehmensethik analysiert.

„Und auch wenn unsere energetische Autarkie noch nicht ganz gelingt, sind wir jeden Tag bestrebt, uns zu verbessern.“

Handwerkliche Kompetenz

Ohne ihr engagiertes Team wäre all dies nicht erreichbar, unterstreicht Sophia Lauton. „Wir bilden Raumausstatter und Maler aus, wir bilden uns und unsere Mitarbeiter auf Messen oder Events der Lieferanten fort und sind darauf bedacht, immer auf dem neuesten



Stand zu sein.“ Eine Vier-Tage-Woche gehört genauso zu ihrem Arbeitgeberangebot wie interessante Entwicklungs- und Aufstiegsmöglichkeiten. _____

Unsere Öffnungszeiten:

Mo. – Mi.: nur mit Terminvereinbarung

Di. – Fr. 09:00 bis 18:00 Uhr

So. 09:00 bis 16:00 Uhr



Ihre Spezialisten im Handwerk für Ihr Zuhause:

Im Handwerk

- Malerarbeiten
- Fassadensanierung
- Raumausstattung
- Parkett und textile Bodenbeläge
- Gardinen
- Sicht- und Sonnenschutz
- Insektenschutz
- Polsterei
- Home Staging



Wohnwerk in der Natur

Zeit
für inspirierende
Wohnberatung

Finsinger Au 3,
85570 Markt Schwaben
Tel. 08121 9314-0, info@rupprich-wohnwerk.de,
www.rupprich-wohnwerk.de



Vereinbaren Sie Ihren
Wunschtermin für eine Beratung
online – auch außerhalb
der Öffnungszeiten



Wer kennt dieses Gefühl nicht: Manchmal weiß man vor lauter Arbeit nicht, wo einem der Kopf steht. Wenn doch nur etwas mehr Zeit für Ideen und Projektwäre, weniger Stress, weniger Suchen und weniger unnötige Störungen! Effizienz lautet das Zauberwort. Da der Unternehmerrgemeinschaft Markt Schwaben e.V. auch Wissenstransfer und die Weiterbildung ihrer Mitglieder am Herzen liegt, hatte der Verein den Unternehmenstrainer Thomas Donnert für ein Kurzseminar zu diesem Thema eingeladen.

KURZSEMINAR ZUR BÜRO- UND SELBSTORGANISATION

Mehr Zeit gewinnen



- Mehr Spaß an der Arbeit
- Weniger Stress
- Mehr Zeit für wirklich Wichtiges
- Mehr Ordnung und weniger Suchzeiten
- Fortschritt in Richtung Ihrer Ziele

Effizientes Arbeiten schafft mehr Zeit für das Wesentliche

Denn kaum eine Unternehmerin oder ein Unternehmer hat Büro- oder Selbstorganisation aktiv erlernt. Ein unaufgeräumter Schreibtisch, ständiges Telefonklingeln oder kurze Nachfragen von Mitarbeitenden reißen immer wieder aus dem Arbeitsfluss. Wer für sich erkennt, dass er diese Störungen nicht mehr akzeptieren will, hat bereits den ersten Schritt zur Verbesserung getan. Der Referent

Thomas Donnert ist seit mehr als 20 Jahren Effizienz-Trainer und hat inzwischen mehr als 800 Firmen in Bayern und im süddeutschen Raum trainiert und beraten. Seine Unternehmenstrainings stehen vor allem unter dem Motto „mehr Zeit für das Wesentliche“ und „bessere Ergebnisse in kürzerer Zeit“.

Mit Standards gegen Störungen vorgehen

So manche Methode war vielen Teilnehmenden bereits bekannt, doch waren sich alle einig, dass es nicht so einfach

Der Referent, Unternehmenstrainer Thomas Donnert, im Austausch mit einigen Vereinsmitgliedern.

ist, die Tipps aktiv im Alltag umzusetzen. Leichter erreicht werden kann dies durch Standards – einmal eingeführt und in Fleisch und Blut übergegangen, erleichtern sie den Alltag ungemein.

Ein weiterer Tipp des Experten ist, Vorgänge hinsichtlich ihres Umfangs vorab zu beurteilen. Ein kürzerer Vorgang lässt sich auch trotz Unterbrechungen durch Telefon, Kundschaft oder Mitarbeitende erledigen. Für längere Vorgänge sollten störungsfreie Zeiten eingerichtet werden.

Übung macht den Meister

Gerade bei umfangreicheren Aufgaben lohnt sich laut Donnert eine Vorab-Planung. Mit Fragen wie "Was will ich erreichen?" und "Was benötige ich zur Zielerreichung?" kann der Weg zur Umsetzung ausgelotet und dann zielgerichtet absolviert werden. Es gilt: Das Erlernen der Standards kostet zunächst Zeit, die sich aber im Nachhinein auszahlt.

Mit weiteren Vorschlägen des Seminarleiters und eigenen Erfahrungen der Gäste entstand ein reger Austausch und verstärkte somit die Motivation, die Aufgaben im Büro künftig effizienter zu gestalten. — GE

Wir „ziehen“ Sie an ...
... und das mit **Sicherheit!**



HUBSIE
SIEGFRIED HUBER

Arbeitsbekleidung | Beratung
Hygieneartikel | FFZ-Ausbildung

Geltinger Str. 7b Tel: 08121-98 97 92-0
85570 Markt Schwaben Fax: 08121-98 97 92-22

pustebume Kindermoden
Spielwaren

Marktplatz 26,
T.08121-46982
geöffnet:

Montag bis Freitag
9:00-12:30 u. 15:00-18:00
Samstag 9:00-13:00 Uhr
pustebume.marktschwaben@gmail.com

Ein Besuch
bei uns lohnt
sich immer

Hier City-
Gutscheine
einlösen!

REPAIR-CAFÉ IN MARKT SCHWABEN

Dingen ein zweites Leben geben

Welche Zufriedenheit, wenn ein liebgewordenes Gerät wieder funktioniert – Besitzer aber auch die Reparateure gehen mit einem Lächeln im Gesicht. Das ist mit einer der stärksten Beweggründe, warum sich Ehrenamtliche für diese Tätigkeit Zeit nehmen. Alle zwei Monate treffen sich die handwerklich Begabten, um Geräten, Gegenständen oder Textilien wieder funktionstüchtig zu machen. Im Team treibt alle das gleiche Ziel an: Nachhaltigkeit. Gerade Geräte der neueren Zeit ereilt oft das Schicksal der Mülltonne, obwohl nur eine Kleinigkeit kaputt gegangen ist, sich aber eine Reparatur im Fachhandel nicht lohnt. Doch wer nimmt sich schon die Zeit, im Internet zu re-



cherchieren, was fehlen könnte, und bestellt ein Ersatzteil. Die Reparierer*innen haben inzwischen eine Vielzahl an geeignetem Werkzeug in ihren Koffern gesammelt, um auch an die verwinkelten Stellen mit Sonderschrauben zu kommen. Für diverse Reparaturen in den Bereichen Elektro, Feinmecha-

nik, Messer Schleifen, Fahrrad, Holz und Textil sind sie ausgestattet. Und sie können den Besitzern auch erklären, was sie da bearbeiten, oder zeigen, wie der Fehler künftig behoben werden kann. Das nimmt die Scheu, selbst mal Hand anzulegen, um letztendlich Ressourcen zu sparen und Müll zu reduzieren.



Ist das auch Ihr Ding, lieber Leser, liebe Leserin?

Dann melden Sie sich doch bei Johann Kuhn (repaircafe@aktivkreise.de) oder kommen zum nächsten Treff. Vielleicht wollen Sie zum Beispiel die Kaffeetheke betreuen oder Ihr Wissen mit Kollegen austauschen. Gerade auch Erfahrungen aus dem Bereich Upcycling motivieren die Engagierten und ihre Gäste, noch ein Stück nachhaltiger zu leben.

GE

Repair-Café im Jugendzentrum BLUES, Am Erlberg 2 wieder am 20. Juli, 21. September und 16. November 2024, jeweils von 12.00 bis 16.00 Uhr

19 Künstler aus Markt Schwaben stellen ihre Werke aus: Miriam Model, Christina Strobel, Klaus Lüders, Günther Czehowski, Georg Stahl, Alina Cocos, Carolina Phillips, Christine Ginal, Petra Hartmann, Schwerdtner Luana, Mareen Förster, Anna Stepanova, Basti Mittermüller, Ulla Schulz, Isabella Kowalski, Elke Binz, Herta Heilmeyer, Peter Böhm, Egbert Bedat.

Auch das Ehrenpreis-Gemälde "Hermann Bogernrieder" von Alina Cocos wird für drei Monate im Rathaus zu sehen sein. Anschließend findet es seinen Platz in der Theaterhalle. Wer seine Kunst bei einer nachfolgenden Ausstellung präsentieren möchte (9. Oktober und 11. Dezember), meldet sich bitte bei Alina Cocos (alinacocosalina@gmail.com).


Unser Team freut sich auf Ihren Besuch

Praxis für Physiotherapie
& Osteopathie
Franziska Schmitzberger

Dr.-Hartlaub-Ring 3
85570 Markt Schwaben

Tel.: 08121/ 40 42 0
Fax: 08121/ 98 65 89

E-Mail:
kontakt@fsphysio.de
www.fsphysio.de

Öffnungszeiten

Mo - Do 8.00 - 19.00 Uhr
Fr 7.30 - 13.00 Uhr

OPTIK GAHBAUER IN MARKT SCHWABEN

Eine Reise in unser wichtigstes Sinnesorgan

In einer Welt, die sich ständig weiterentwickelt, ist es wichtig, auch die Gesundheit unserer Augen im Blick zu behalten.

Optik Gahbauer hat nun eine bahnbrechende Initiative gestartet, um seiner Kundschaft ein einzigartiges Seherlebnis zu bieten. Unter dem Motto „**Erhalten Sie Einblicke wie nie zuvor**“ bietet Optik Gahbauer einen neuen Augencheck an, der weit über die herkömmliche Sehroutine hinaus geht. Kunden sind eingeladen, die faszinierenden Fähigkeiten ihrer Augen zu entdecken und tiefer in ihr wichtigstes Sinnesorgan einzutauchen. Dies bietet den Vorteil, die Sehkraft noch gezielter zu optimieren und an die persönlichen Sehgewohnheiten und Bedürfnisse anzupassen.

Mithilfe modernster Technik und künstlicher Intelligenz ist es nun möglich, das Netzhautbild noch präziser auszuwerten.

„Noch nie konnten wir unseren Kundinnen und Kunden so viele Informationen und Erkenntnisse über ihre Augen zur Verfügung stellen!“, erklärt Inhaber Florian Gahbauer. Mögliche Auffälligkeiten der Netzhaut werden im Rahmen der Augenvorsorge frühzeitig erkannt, sodass diesen gezielt entgegengewirkt werden kann. **Jede Kundin und jeder Kunde erhält eine persönliche Auswertung seiner Ergebnisse mit vielen spannenden Details, Empfehlungen und Infos zum Nachlesen.**

Optik Gahbauer lädt alle Leserinnen und Leser ein, diese Gelegenheit zu nutzen, um Einblicke wie nie zuvor zu erhalten und das eigene Seherlebnis zu optimieren. Aktuell wird der neue Augencheck sogar zu einem vergünstigten Einstiegspreis von 59€* angeboten. Kontaktieren Sie Optik Gahbauer, um weitere Informationen zu erhalten und Ihren Termin zu vereinbaren.



Der neue
*Augencheck**
jetzt für
59€
statt 99€

inkl. sofortiger
persönlicher
Auswertung

*Gültig bis zum 14.09.2024.

Ersetzt nicht eine augenärztliche Untersuchung.



ERLEBE
EINE REISE INS
INNERE DEINER
AUGEN.

**TERMIN
BÜCHEN**

Ablauf Augencheck:

ANAMNESE
Besprechung Ihrer persönlichen Sehbedürfnisse und Wünsche.

ERMITTLUNG DER SEHWERTE
Professioneller Augencheck und Bestimmen Ihrer aktuellen Sehstärken.

Jetzt neu:

NETZHAUTANALYSE
Kontaktlose Aufnahme und Analyse Ihrer Netzhaut mittels modernster Netzhautkamera.

AUSWERTUNG
Sofortige KI-unterstützte Auswertung Ihres Netzhautbildes.

Hier City-Gutscheine einlösen!

OPTIK GAHBAUER
Freude am Sehen

Marktplatz 31 · 85570 Markt Schwaben · Tel. 081 21 / 4 67 77
info@optik-gahbauer.de · www.optik-gahbauer.de

IN MARKT SCHWABEN ENTSTEHT EIN
 WILDBIENEN-SCHAUGARTEN

Insektenfreundlich gestalten

Auf einem Teil der Blühfläche vor dem Friedhof entsteht an der Ecke Friedhofallee/Schützenstraße eine Wildbienen-Oase, die zum Schauen, Freuen, Verweilen, Lernen und Nachmachen einlädt!

Damit wird einen Ort erschaffen, der darüber informiert, mit welchen einfachen Mitteln und Pflanzen man seinen eigenen Garten wildbienen- und insektenfreundlich gestalten kann. Die verschiedenen Ansprüche der Bienen an Nahrung, Nist-



Dr. Natalie Cusimano, Naturgärtner Nico Müller,
 Bürgermeisterin Walentina Dahms (v.r.)
 Foto: Markt Markt Schwaben



Projekt an der Ecke Friedhofallee/
 Schützenstraße

Alles für die Schule

Ab sofort* Markenangebote

bis zu 42 %

Um lange Wartezeiten zu vermeiden, können Sie Ihre Materialliste bei uns persönlich abgeben, faxen oder per E-Mail zusenden. Wir stellen die Schulsachen dann gerne für Sie zusammen.

Schreibwaren - Lotto - Bürobedarf

Inh. Iris Reim

Marktplatz 9, 85570 Markt Schwaben
 Tel. 0 81 21 / 66 31 - Fax 0 81 21 / 4 96 42
 schreibwaren-schiegl@t-online.de



*Angebote gültig bis 21.09.2024

habitat, Überwinterungsmöglichkeiten und Umwelt stehen dabei im Mittelpunkt und werden anschaulich dargestellt. Nur wenn alle diese Ansprüche erfüllt sind, entstehen ganzheitliche Lebensräume für die Insekten.

Im Rahmen des Projektes „Ganzheitliches Wildbienenmanagement“ möchte das Team UMWELT im Aktivkreis NATUR & NACHHALTIGKEIT diese Thematik und leicht umsetzbare Maßnahmen vermitteln. So ist die Idee eines Schaugartens entstanden, der die Ansprüche der Wildbienen und Insekten anschaulich darstellen und Ideen für den eigenen Garten oder Balkon liefern soll.

Der Bauhof Markt Schwaben hat – angeregt durch das Projekt „Extensive Blühflächen“ des damaligen Aktivkreises Umwelt – öffentliche Grünflächen im gesamten Gemeindegebiet zu insektenfreundlichen Blühflächen umgestaltet. Eine davon ist die große Wiese zwischen Friedhof und Streuobst-

wiese. Diese Fläche wird bereits gerne von einer Vielzahl von Wildbienenarten genutzt.

Auf der ca. 200 m² großen Fläche sollen verschiedene Habitate für Bienen und Insekten angelegt werden. Dafür wurde nun begonnen, die Fläche zu modellieren, um einige Höhenunterschiede zu erhalten. Auch werden die Böden für die jeweiligen Beete angepasst und dann die Strukturen, wie Mauern, Sitzgelegenheiten und Benjeshecke geschaffen. Am Schluss werden an die jeweiligen Ansprüche angepasste Pflanzen eingesetzt.

Seien Sie gespannt auf die Wildbienen-Oase und schauen Sie beim nächsten Spaziergang doch vorbei! _____ SV



3. – 5. MAI 2024: BESUCH AUS OSTRA

Un'escursione meravigliosa! Ein herrlicher Ausflug!

Wenn das **Markt Schwabener Ostra-Komitee** den nächsten Besuch aus der Partnerstadt plant, stehen im Vordergrund stets die Fragen:

Was machen wir am Samstag? Was könnte den Italienern gefallen? Wo waren wir noch nicht? Was lässt sich an einem Tag machen? Was, wenn das Wetter nicht mitspielt?

Immer wieder gab es die Idee, einen Ausflug ins bayerische Voralpenland zu organisieren, um den Gästen die Schönheit unserer Heimat zu zeigen. Meist hat jedoch die Attraktivität von München die Oberhand gewonnen.

Beim diesjährigen Besuch aus Ostra war es aber so weit: In aller Früh und in bester Laune ging es am Samstag, den 4. Mai 2024, mit dem Bus und Privatautos an den Chiemsee. Die Gruppe von

50 Italienern und ca. 30 deutschen Gastgebern und Komiteemitgliedern bestieg in Prien gut organisiert das Schiff in Richtung Herrenchiemsee. Dort gab es extra für die Gäste aus Ostra eine italienische Führung durch's Schloss. Danach brauchte man natürlich eine Stärkung in Form einer herzhaften, liebevoll angerichteten Brotzeit in der Schlosswirtschaft. Die Sonne lachte, der See strahlte im schönsten Blau, die Kampenwand grüßte wohlwollend herüber, die Segelboote glitten lautlos vorbei und der Geist von König Ludwig II. hat sich bestimmt über den Besuch aus Italien gefreut. Nach der royalen Herrlichkeit ging es weiter zum entspannten Spaziergang auf die gemütliche Fraueninsel und am späteren Nachmittag – erfüllt von weiß-blauen Ein-

drücken – zurück mit dem Schiff nach Prien. In Markt Schwaben gab es nur eine kurze Pause, denn schon um 19.00 Uhr sollte der traditionelle bunte Abend im Unterbräusaal beginnen.

Beim fröhlichen Miteinander, dem – wie immer – sensationellen Buffet, bei Musik und Tasting Spiel hörte man unisono: „che meravigliosa escursione – was für ein herrlicher Ausflug!“

Hier City-Gutscheine einlösen!

Haut und Seele

BE DO
COSMETIC STUDIO

Wir lieben es, wenn sich Menschen bei uns wohlfühlen, sich entspannen und den Alltag hinter sich lassen.

BE DO Cosmetic Studio · Marktplatz 31
85570 Markt Schwaben · Telefon 08121-3205
www.be-do-cosmetic.de · be.do.cosmetic@gmail.com



Betija Dobis

Verschenken Sie Schönheit

Wir beraten Sie gerne!

VON SLOWENIEN NACH MARKT SCHWABEN:

LISCA bei Wäsche am Marktplatz

Eine Reise zu den Wurzeln der Eleganz

Kürzlich haben wir von Wäsche am Marktplatz eine spannende Reise unternommen – direkt zu den Wurzeln der Marke LISCA in Slowenien! In einem male- rischen Ort, in dem die Marke ihren Familiensitz hat, durften wir die neueste Kollektion be- wundern. Jetzt bringen wir die- se wunderbaren Stücke zu euch!

LISCA – Ein Hauch von Luxus seit 1955

Seit ihrer Gründung begeistert die Marke LISCA mit Dessous und Bademoden, die nicht nur durch Qualität, sondern auch durch ihr einzigartiges Design

bestechen. Es ist kein Wunder, dass LISCA ein Liebling unserer Kundschaft ist. Jede Kollektion vereint Tradition und Moderne, handwerkliche Perfektion und modische Eleganz.

Dessous und Bademode, die verzaubern

Die neuen Dessous von LISCA sind einfach umwerfend! Von zarter Spitze bis zu eleganten Schnitten – hier findet jede Frau das perfekte Stück. Die BHs und Slips sind wunderschön und un- glaublich bequem. Auch die Ba- demode von LISCA begeistert. Egal, ob ihr euch am Strand son- nen oder im Pool entspannen wollt – mit den neuen Bikinis und Badeanzügen seid ihr im-



Sylvie Götze, begleitet von ihrem Mann Oliver Götze

mer stilvoll unterwegs. Die De- signs sind frisch, modern und perfekt für jede Figur. Kommt vorbei und findet euer neues Lieblingsteil für den nächsten Urlaub oder den heimischen Badetag.

Persönlicher Service, der zählt

Bei Wäsche am Marktplatz sind wir stolz auf unseren per- sönlichen Service. Wir kennen unsere Kundschaft und wissen, was ihr mögt. Deshalb nehmen wir uns Zeit für euch – egal, ob ihr eine Beratung zur perfekten Passform braucht oder einfach

nur stöbern möchtet. Wir sind immer für euch da und helfen euch, das ideale Stück zu fin- den. Schaut bei uns vorbei und lasst euch von der neuen LISCA Kollektion verzaubern.

LISCA und Wäsche am Marktplatz – Eine perfekte Kombination

Mit LISCA und Wäsche am Marktplatz erlebt ihr Mode, die begeistert. Unser Team ist immer für euch da – mit tollen Marken, persönlicher Beratung und einer Auswahl, die keine Wünsche offen lässt. Kommt vorbei und erlebt es selbst! ____

Wäsche am Marktplatz - Marktplatz 7 - Markt Schwaben
 Tel. 08121 3154 - www.dessous-markt-schwaben.de



MARKT MARKT SCHWABEN

29.07.
-
09.09.

SOMMERFERIENPROGRAMM 2024

Anmeldung über das Ferienportal mit unten genanntem Link oder folgendem QR-Code:

Nähere Informationen zum Programm und zu den Anmelde-modalitäten finden Sie unter: www.unser-ferienprogramm.de/markt-schwaben/index.php

UNSER SOMMERFERIENPROGRAMM

Unterhaltung für alle

Lange herbeigesehnt macht sich in den Sommerferien bei Einigen oft schnell Langeweile breit. Der Freundeskreis weilt im Urlaub, die Eltern müssen arbeiten – wohin mit der freien Zeit? Das **Markt Schwabener Sommerferienprogramm** bietet vom **29. Juli bis 09. September 2024** Unterhaltung und Beschäftigung für Groß und Klein. In Zusammenarbeit mit Vereinen hat das Jugendzentrum ein vielfältiges Unterhaltungs-

programm zusammengestellt unter anderem mit Basteleien, Ausflügen, Medienprojekten und Sportaktionen.

Vom **05. bis 09. August 2024** findet zudem erneut der **Bau-spielplatz** statt. Unter dem Motto „Die Wikinger sind los!“ werden wieder fleißig Hütten gebaut.

Wir wünschen allen Kindern und Jugendlichen spannende Ferientage und gute Erholung vom Schulalltag! _____ SV

DIE OBA MARKT SCHWABEN LÄDT EIN

Rollstuhl fahren selbst erfahren

Willst du die Erfahrung machen,

wie es vielen Menschen geht, die im Rollstuhl sitzen?
welche Herausforderungen es mit sich bringt?
vor welchen Barrieren Menschen im Rollstuhl stehen?

Dann komm vorbei: **Sa, 28. September 2024, 10:00 Uhr**

Wir veranstalten eine Rollstuhlselbsterfahrung. Teilnehmen kann jeder, der Lust hat. Du wirst von Fachkräften professionell unterstützt.

Treffpunkt: **Herzog-Ludwig-Straße 20** in Markt Schwaben

Wir freuen uns auf dich.

Für weitere Infos und die Anmeldung melde dich gerne per Mail: oba-ehrenamt@awo-kv-ebe.de oder per Tel.: **08121 - 933 433** (bitte bis spätestens 14. September 2024)



Für Ihr Gebäude - Euer Zuhause!
Kommunale Wärmeversorgung

Beratung Tel. 08121/9802990



JETZT BEI UHREN – SCHMUCK – OPTIK PILLER: DAS SIOLS.SYSTEM

Nur eine Brille bei allen Sportarten



Dieses System zeichnet sich dadurch aus, dass nur ein Tragegestell für viele Sportarten gebraucht wird – einfach die Scheibe wechseln.

Diese Performance-orientierte und effiziente Sportbrillenscheibe zeichnet sich durch aerodynamische Eigenschaften, Belüftung und Tönung aus. Die SIOLS.Systemscheiben sind individuell konfigurierbar. Die Belüftung richtet sich dabei nach der Sportart und die Tönung nach der Witterung bzw. Jahreszeit.

Schnell anpassbar

Der Rahmen der SIOLS.System-Sportbrille mit dem Namen PFR.Frame kann alle Systemscheiben tragen und so wird aus einer Laufbrille im Handumdrehen eine Fahrrad- oder Wassersportbrille. Der Augenmerk liegt besonders auf den sportlichen Brillenträgern. So ist auch der optische



Der Clip ist die Lösung für sportliche Brillenträger:innen.

Einsatz mit allen Rahmen und allen Scheiben kompatibel. Es muss also nur ein Clip gekauft werden – egal welche Sportart für den jeweiligen Tag geplant ist.

Perfekte Verglasung

Da der bis zu +15 Dioptrien verglasbare Clip von vorne auf den Rahmen gesetzt wird, stoßen die Gläser nicht an den Wimpern an.



Hier City-Gutscheine einlösen!



SIOLS

EXKLUSIV BEI

Piller

Optik | Schmuck | Uhren

Marktplatz 9, Markt-Schwaben
 0 81 21 38 10 | www.piller-uhren-optik.de



2001 BIS 2024 EVANG.-LUTH. KIRCHENGEMEINDE MARKT SCHWABEN

Pfarrer Fuchs bedankt sich für 23 Jahre



Liebe Markt Schwabener,

als mich der Kirchenvorstand im Mai 2001 zum Pfarrer von Markt Schwaben und Nachfolger von Pfarrer Friedrich Eras gewählt hat, dachte ich nicht daran, dass ich hier 23 Jahre und bis zu meinem Ruhestand Dienst tun würde.

Die vielen Jahre sind so schnell vergangen, gefüllt mit so vielem, worüber ich nur voller Dank sein kann: Festliche und ganz normale Gottesdienste, Taufen und Konfirmationen, Hochzeiten und Beerdigungen, Konfirmandenkurse und Religionsunterricht, Konzerte unserer Musikgruppen und von Künstlern von auswärts, Vorträge und Reisen, Gruppen und Kreise,

Blicke über den Kirchturm hinaus nach Palangavanu und Bethlehem, Gäste von nah und fern, unzählige Begegnungen bei Besuchen und im Gemeindezentrum, in den Wohnungen oder im Krankenhaus.

Dazu kamen noch die Baumaßnahmen, die ich – unterstützt von vielen – anpackte, und die dafür sorgen, dass wir schöne einladende Räume mit Kirche und Gemeindezentrum haben. Diese Bauten wie auch das Gemeindeleben waren und sind nur möglich, weil Unzählige anpacken und über Kirchensteuer, Kirchgeld und Spenden nach ihren Möglichkeiten das nötige Geld dazu geben.



Auf so Vieles zurückschauend kann ich nur sagen:

- Dank sei Gott, dass alles möglich war.
- Dank sei den vielen, die mich voller Liebe und Verständnis und Engagement begleitet haben, in guten wie auch in anstrengenden Zeiten.
- Dank sei meiner Frau Ruth und unseren Kindern Christoph, Friederike und Andreas, die mich stets unterstützt, ihre Gaben eingebracht und auf manches verzichtet haben, wenn ich dem Dienst für die Gemeinde den Vorzug gegeben habe.

Wünsche und Anregungen

Ich wünsche mir, dass wir noch mehr gemeinsam die Botschaft von der Liebe Gottes weitergeben können. Den katholischen Gemeinden und unserer evangelischen Gemeinde, den Hauptamtlichen wie den Ehrenamtlichen wünsche ich, dass sie weiter von Gottes Geist beschwingt Gottes Liebe in Jesus miteinander leben und verkünden und so einander, unsere Orte und die Welt beschenken können.

Meine vielen wunderschönen Erfahrungen in 23 Jahren lassen mich sehr zuversichtlich sein, dass das ganz gewiss gelingen kann. Bleiben Sie behütet, in guten wie in schweren Zeiten. Wir freuen uns auf ein Wiedersehen, wo auch immer.

Herzlich Ihr Karl-Heinz Fuchs
evangelischer Pfarrer Markt Schwaben



CHRONIK: 23 Jahre in der Evangelischen Kirchengemeinde Markt Schwaben

Anlässlich des Abschieds und der Übergabe an den Nachfolger ist eine lebendige Chronik über das Gemeindeleben und die vielen Ereignisse in der Gemeinde entstanden – einschließlich einer Zeitleiste bis zurück ins Jahr 1950.

100 Seiten, 4-farbig, 15 €
Selbstkostenpreis

Einfach bestellen unter: 08121-40040 oder per Mail: pfarramt(at)marktschwabenevangelisch.de



**LOBE DEN HERRN,
MEINE SEELE,
UND VERGISS NICHT,
WAS ER DIR GUTES
GETAN HAT.**

Psalm 103



**FREUDE AN DER BEWEGUNG
FÜR JUNG UND ALT**

Die Turnabteilung des Turnvereins Markt Schwaben

In unserer Berichtsserie über den Turnverein von 1895 Markt Schwaben e.V. möchten wir in dieser Ausgabe die mitgliederstärkste Abteilung des Vereins, die Turnabteilung, vorstellen.

Turnen im TV Markt Schwaben – das steht für Freude an der Bewegung und ein vielfältiges, attraktives Angebot. Familien- und Kinderturnen, Leistungsturnen, Akrobatik, Zumba, Pilates, Parkour, Hip-Hop und vieles mehr bieten die etwa 40 Gruppen der Turnabteilung, in denen sich über 75 Trainerinnen und Trainer engagieren. Auch Angebote, die man nicht

so oft vorfindet, wie Trampolinturnen oder Einradfahren, werden begeistert angenommen. Dabei ist für alle Altersgruppen etwas dabei. Die Kleinsten lernen in den Familiengruppen spielerisch die motorischen Grundlagen und bauen ihre Fertigkeiten in den Kinder- und Jugendgruppen weiter aus. Die ältesten Teilnehmerinnen und Teilnehmer treffen sich bei der Senioren- oder Frühgymnastik.

Abteilungsleiterin Ingrid Geigl hebt die vielfältigen Angebote für Erwachsene hervor: „Gesundheits- und Körperbewusste finden in den Gruppen Pilates, Workout, HIIT, Zumba, Dance



und Bodystyling tolle Möglichkeiten, ihre Fitness zu erhalten und zu verbessern – in unserem Verein unter kompetenter Anleitung und zu günstigen Konditionen.“

Sportlich ambitioniert sind die leistungsorientierten Turner, die sich insbesondere in Gruppennetzkämpfen beweisen – Teamgeist und Mannschaftsgefühl wird hier ganz großgeschrieben. Dass dies zum gemeinsamen Erfolgserlebnis werden kann, bewies beispielsweise die TGM Junioren Gruppe, die im letzten Jahr sowohl bei der Bayerischen als auch bei der Deutschen Meisterschaft des Turnerjugendwettkampfs (TGM) Vizemeister wurde.

Save the date:

Im nächsten Jahr findet wieder die große Turngala des TVMS statt. Hier zeigen die Gruppen der Turnabteilung unter einem gemeinsamen Motto ihr Können. Genaue Informationen werden rechtzeitig bekanntgegeben. Bei Interesse am Angebot der Turnabteilung und einer Mit-

gliedschaft im Turnverein Markt Schwaben findet man Informationen auf den Internetseiten der Turnabteilung (www.tvms-turnen.de) und des Hauptvereins (www.tvms.de) sowie in unserer Geschäftsstelle in der Bahnhofstraße 5.

Die Kinder- und Jugendgruppen erfreuen sich über einen ungebremsten Andrang, so dass hier leider mit Wartezeiten zu rechnen ist. Bei den Erwachsenengruppen stehen die Chancen gut, noch einen freien Platz zu ergattern. Interessierte sind jederzeit herzlich zu einer Schnupperstunde eingeladen.

Wie kann man sich in der Turnersparte aktiv einbringen? Dazu ein direkter Aufruf der Abteilung:

Wir suchen Verstärkung, um unser Team zu vergrößern. Deshalb freuen wir uns über engagierte Menschen, die Spaß am Sport haben und in den Hallen ihr Können vermitteln wollen. Aktuell suchen wir motivierte Trainer im Kinderturnbereich, um die Warteliste abzubauen. RED

Kontakt:
info@tvms-turnen.de



ELKE HUBERT RECHTSANWÄLTIN MARKT SCHWABEN

RECHTSANWÄLTIN UND FACHANWÄLTIN FÜR FAMILIENRECHT

ICH BERATE UND VERTRETE SIE ZU FOLGENDEN THEMEN:

- Familienrecht
- Vermögensauseinandersetzung
- Erbrecht
- Schenkungen/Übertragungen

HERZOG-LUDWIG-STR. 9 • 85570 MARKT SCHWABEN
Sekretariat 0 81 21/93 03-0 • RAin Elke Hubert 0 81 21/93 03-13
kanzlei@markt-recht.de • www.markt-recht.de





(Fotos: GE)

SPIELEABEND IM BLUES FINDET IMMER MEHR FREUNDE

Neues lernen, auf den Sieg hinfiebern und dabei viel lachen

Da hatten zwei die Idee, ihre Spieleleidenschaft mit anderen zu teilen. Wo findet man denn passende Spielepartner- und -partnerinnen? Vielleicht bei einem regelmäßigen Treffpunkt. Den haben Nicole Zeiff und Jan Ostmann, Leitung Jugendzentrum BLUES, einfach mal ausprobiert. Und siehe da, er findet Zulauf. Zu den ersten drei Treffen haben sich jedes Mal mehr Interessenten getroffen und Neues ausprobiert. Im Jugendzentrum steht immer

eine große Auswahl an Würfel-, Karten-, Strategie-, Party-, Geschicklichkeits- oder gar kooperativen Spielen bereit. Aber neugierig, wie Spieler*innen nun mal sind, können Interessierte gerne ihr eigenes Lieblingsspiel mitbringen. Die nächsten Termine stehen schon fest (s. rechts). Besonderheit ist der Termin im Oktober. Am 8. Oktober wird Jan Ostmann ganz frisch von der Spielmesse aus Essen Neuheiten mitbringen. _____ GE



"Blues spielt!" – jeden ersten Dienstag im Monat in der Zeit zw. 18 und 22 Uhr | Nächste Termine: 6.8., 3.9., 8.10. (Ausnahme) | Am Erlberg 2 in Markt Schwaben | Das Alter spielt keine Rolle: Alle von ca. 12 bis 112 Jahren sind herzlich eingeladen.

**FIT IN DEN SOMMER
MIT TOLLEN MARKEN
UND SUPER ANGEBOTEN**

www.sport-kipfelsberger.de

SPORT
KIPFELSBERGER seit 1925
Markt Schwaben • Marktplatz 11

Hier City-Gutscheine einlösen!

UNSERE MITGLIEDER - IHRE UNTERNEHMEN

Geballte Vielfalt für Sie

Verehrte Leserinnen und Leser, unsere Marktgemeinde bietet eine große Vielfalt an Geschäften und Betrieben, an Handwerken und Dienstleistungen. So nah, so verlässlich, so persönlich – das macht Shoppen und Beratung

zum wahren Vergnügen. Auch die Unternehmer freuen sich, wenn sie ihre Kundschaft persönlich kennen lernen dürfen.

Das schafft Verbindlichkeit auf beiden Seiten.

A. u. B. Treuhand
Steuerberatungs GmbH
www.aub-treuhand.de

Andrea Kiermaier, 
Vitalcoach
kiermaier@forever-med.com

Architekturbüro Hache GmbH
www.architekt-hache.de

Auto Amato e.K.
www.autoamato.de

AVIA Station 
08121-6039

Bauzentrum Schmitt GmbH 
www.bauzentrum-schmitt.de

BAVADO Holding GmbH
www.bavado.com

BE DO Cosmetic Studio 
www.be-do-cosmetic.de

Blumen Frick 
www.blumen-frick.de

Brummer Offsetdruck GmbH
www.brummer-druck.de

BSH Automobile Fürmetz
GmbH & Co. KG
www.bsh-automobile.de

Bürogemeinschaft Rechts-
anwälte in Markt Schwaben
Holger Fischer, Elke Hubert
www.markt-recht.de

DAHMS solutions GmbH
www.dahms-solutions.de

Das Wohnwerk in der Natur
Renovieren und gestalten
www.rupprich-wohnwerk.de

DEMহারTER
Inszenierte Kommunikation
www.demharter-kommunikation.de

Der Technik Designer Götze 
www.dertechnikdesigner.de

EBC-Computer GmbH
www.ebc-computer.de

Elektronik & Service Lauber UG
Walter Lauber
W.Lauber@es-lauber.de

FahrBar Markt Schwaben
www.fahrbar.shop

Foto Daschner –
Walter Daschner Photography
www.foto-daschner.de

FS Physio – Praxis für 
Physiotherapie & Osteopathie
www.fsphysio.de

Citygutscheine
Haben Sie noch welche
in der Schublade? Dann her
damit. Inserierende Unter-
nehmen winken Ihnen mit
einer Sprechblase zu (s.u.)
Viel Vergnügen!

**WIR KÖNNEN
AUCH IN **

DANKE FÜR IHR VERTRAUEN!

WWW.WERKSTATT-DES-VERTRAUENS.DE



**WERKSTATT
DES VERTRAUENS
2024**

ausgezeichnet vom Autofahrer

Qualitätsbewertung 2023 bei Kunden-Know-Web-Werkstatt
© 2023 von ATZ Marketing Solutions GmbH, 50713 Herdecke
www.werkstatt-des-vertrauens.de

WIR GEHÖREN DAZU!

Über 100.000 zufriedene Autofahrer haben dieses Jahr
abgestimmt und freie Werkstätten mit dem Qualitätssiegel
WERKSTATT DES VERTRAUENS ausgezeichnet.

AUTO AMATO e.K.
IHRE MOBILITÄT MIT ♥♥

- REPARATUR/WARTUNG ALLER MARKEN
- REIFEN/BREMSEN/KLIMASERVICE
- GLASSCHÄDEN
- UNFALLINSTANDSETZUNG
- VERKAUF UND SERVICE






EUROREPAR

Markt Schwaben 08121/6377
www.autoamato.de

Neuer Job?*

INFORMIEREN LOHNT SICH!
FINDEN SIE, WONACH SIE
SUCHEN – PRAKTISCH
VOR DER HAUSTÜR.

Gesuche m/w/d



Bewerb dich



jetzt

Sie kennen jemanden, der eine neue Stelle sucht? Sie suchen gar selbst nach einer neuen Wirkungsstätte? Dann sehen Sie sich doch bei den Unternehmen vor Ort um. Auf Seite 24 finden Sie einige Angebote.

Future Construct
Immobilien, Kapitalanlagen,
Finanzdienstleistungen
www.futureconstruct.de

Gerd Virgens
Landschaftsbau GmbH
www.virgens.info

Gienger München KG
www.gc-gruppe.de

Heilpraxis Roseburg **C-G**
www.heilpraxis-roseburg.de

Hoch 2 Versicherungsmakler
OHG, www.hoch2.bayern

HUBSIE –
Hygiene und Arbeitsschutz
www.hubsie.de **C-G**

INJOY Markt Schwaben
www.injoy-markt-schwaben.de

Kalhofer
Folien und Verpackungen
www.kalhofer.de

Kreissparkasse
München Starnberg Ebersberg
www.kskmse.de

KUMS Kommunalunternehmen
Markt Schwaben AöR
www.kums-markt-schwaben.de

Marktgemeinde
Markt Schwaben
www.markt-schwaben.de

Marmor-Granit-Eisl **C-G**
Reinhard Eisl – Steinmetzmeister
www.marmor-granit-eisl.de

Münchner Bank eG
www.muenchner-bank.de

Nagelstudio Krechel **C-G**
www.nagelstudio-marktschwaben.de

Ofenhaus Scheuerecker
www.ofenhaus-scheuerecker.de

Optik Gahbauer **C-G**
www.optik-gahbauer.de

Patricia Speicher,
Dr. Klein Privatkunden AG
www.drklein.de

Privatbrauerei Schweiger GmbH
www.schweiger-bier.de

Pusteblyume – Kinder-
mode und Spielwaren **C-G**
www.facebook.com/Pusteblyume.Adlberger.Heinz

Reiseland powered by rt reisen
www.rt-reisen.de

Sabine Popp Friseure **C-G**
www.sp-friseure.de

Schlappis Frauenzimmer **C-G VK**
08121/2574219

SCHLAPPINGER **C-G**
Immobilien & Finanzierungen
www.schlappinger-immobilien.de

VERKAUFSTELLEN

SCHREIBWAREN SCHIEGL

Marktplatz 9

BLUMEN FRICK

Marktplatz 28

SCHLAPPIS FRAUENZIMMER

Erdinger Straße 12

Schmitt-Beton GmbH & Co. KG **C-G**
www.schmitt-beton.de

Schnitzelgaudi
www.schnitzelgaudi.de

Schreibwaren Schiegl **C-G VK**
www.schreibwaren-schiegl.de

Schweiger Brauhaus **C-G**
www.schweiger-brauhaus.de

Sport Kipfelsberger GmbH **C-G**
www.kipfelsberger.de

sportsisters
marktschwaben@sportsisters.de
www.sportsisters.de

Steuerring
Andreas Maspohl
www.steuerring.de/maspohl

Taxi- & Chauffeurservice
Niklas GbR
www.taxi-marktschwaben.de

TOWASAN Karate Schule **C-G**
Markt Schwaben
www.karate-markt-schwaben.de

Uhren-Schmuck-
Augenoptik Piller **C-G**
www.piller-uhren-optik.de

Unternehmer-Konzepte GmbH
www.unternehmer-konzepte.de

Wäsche am Marktplatz **C-G**
www.dessous-markt-schwaben.de

Weindl Landtechnik
www.landtechnik-weindl.de

X³ Architekten GmbH
www.x3architekten.de

C-G CITY-GUTSCHEIN EINLÖSEN
VK VERKAUFSTELLE

Hier City-
Gutscheine
einlösen!

Hier City-
Gutscheine
einlösen!

**Freiluftsaison bedeutet:
Sonnenschutz & Mückenabwehr**

Aloe Vera ist juckreizstillend, abschwellend, entzündungshemmend

Gewässerneutrale Sonnencreme
Body Wash • Body Lotion • Aloe Gelly
Aloe-First Spray

Die Mücken-/Zeckenabwehr
verrät mich per Whatsapp!

Einfach kurz melden!

Andrea Kiermaier - 0173 39 46 294
Mein OnlineShop - bitte hier einscannen



Schnittblumen
Topfpflanzen
Trauerfloristik
Aktuelle Floristik
Kranzbinderei
Fleurop
Lieferservice
Dekorationen
für jeden Anlass

Blumen Frick

Marktplatz 28 • 85570 Markt Schwaben
Tel. 08121 3870 • Fax 08121 49618
www.blumen-frick.de

20
VERKAUFSTELLE CITY-GUTSCHEIN



UNTERNEHMERINTERVIEW

Schnitzelgaudi im Sonnblick

Inhaber Sandra und Andreas Keipp

Unsere Redakteurin Sabine Drexler stellt Ihnen die Menschen vor, die in Markt Schwaben das Geschäftsleben bereichern. Das gibt dem Unternehmen ein Gesicht und Persönlichkeit.

Liebe Frau und lieber Herr Keipp, die Schnitzelgaudi im Sonnblick ist in Markt Schwaben bekannt. Seit wann ist Markt Schwaben Ihre Heimat?

Andreas: Wir haben im Juli 2017 unseren Lebensmittelpunkt nach Markt Schwaben gelegt, den Sonnblick übernommen und die Schnitzelgaudi mit viel Herzblut aus der Taufe gehoben. Und wir sind gekommen, um zu bleiben.

Ist die Gastronomie ihr großer Wunsch gewesen? Wie lernten Sie sich kennen?

Andreas: Sandra und ich entschieden uns nach dem Abitur zu gastronomischen Berufen. Ich stamme aus Aßling und Sandra ist ein gebürtiges Münchner Kindl. Sie ist Hotelfachfrau und mein Beruf ist Hotel- und Restaurantfachmann. Wir lernten uns in München im Laufe vieler gastronomischer Stationen kennen und lieben. Wir sind seit 15 Jahren zusammen und seit 13 Jahren Eltern unseres Sohnes Alexander.

Was gefällt Ihnen und Ihrer Familie in der Freizeit.

Sandra: Ich singe sehr gerne, wenn auch im Moment nur in der Badewanne. Mit unserem Sohn Alexander teile ich die Leidenschaft für die Malerei und das Zeichnen. Alex geht in Markt Schwaben ins Gymnasium und ist mit viel Freude in der Filmgruppe aktiv. Andi ist eher sportlich ambitioniert. Er wandert, radelt, und läuft sehr gerne, wenn auch als Wirt mit Zeitmangel zu wenig.

Andreas: Und wir verbringen unsere Urlaube gerne auf Campingplätzen. In unserer freien Zeit zocken wir liebend gerne mit unserem Sohn.

Bevorzugt spielen wir Minigolf, Karten, Adventure games, Exit

rooms und sehr gerne Billard im College bei Tom & Eva.

Was war der Auslöser für den Entschluss zur Selbstständigkeit?

Andreas: Sandra arbeitet seit ihrem 17. Lebensjahr in der Gastro. Nach der Bundeswehr arbeitete ich ebenso in der Gastronomie. In Aßling betrieb ich 7 Jahre lang ein Lokal, allerdings ohne durchschlagenden Erfolg. Dass ich mit viel Freude und Einsatz Wirt bin und gleichzeitig Sandras Wunsch erfüllt wurde, selbstständig ein Lokal zu führen, war der Auslöser für die Eröffnung des gemütlichen Gasthauses in Markt Schwaben.

Sandra: Mit dem genialen Schnitzelkonzept konnte er mich schnell überzeugen und Name Schnitzelgaudi ist eine Kreation von mir. Damit alles komplett ist, entwarf Michael Röder aus Markt Schwaben das Logo, entstanden aus einer Karikatur der Münchner Zeichnerin Ruza Nera, die jetzt mit ihrem Mann einen Bio-Foodtruck betreibt. Das Gasthaus fanden wir in ImmoScout. Die Wirtsleute vom Sonnblick, Wigg und Anneliese Teinitzer, gingen nach 23 Jahren in Aktivrente und unterstützten uns kräftig in der Anfangszeit.

Wie sind Sie durch die Pandemie gekommen? War es schwer?

Andreas: Die Coronazeit war für uns weniger problematisch, wir konnten alle Festangestellten behalten – durch viel Werbung für unsere Mitnahmeschnitzel und unseren mittlerweile zahlreichen Stammgästen, die uns durch ihre Treue das finanzielle Überleben ermöglichten. Ein herzliches Vergelt's Gott an alle, die uns auch in schwierigen Zeiten unterstützt haben und immer noch tun. Viel schlimmer war allerdings

die Schulbaustelle. Ein knappes Jahr war unsere Hauptzufahrt gesperrt und der Lärm und Staub beeinflusste unser Mittagsgeschäft nachhaltig negativ. Die Parkplatzsituation war ein Desaster.

Woher beziehen Sie Ihre Ideen für die Rezepte? Wer kocht es zuerst, wer bewertet es zuerst?

Sandra: Wir kochen nach Lust und Laune, basierend auf Rezepten, die nach Gusto modifiziert werden. Die Ideen kommen von allen Mitarbeitern, auch von Gästen. Umgesetzt werden die Rezepte dann von Daniel, unserem Koch, der seit der Eröffnung dabei ist, und von Andi.

Andreas: Zuerst kostet meistens Sandra die Kreationen. Natürlich legen wir Wert auf regionale Produkte. Viele beziehen wir aus der Region wie beispielsweise unser Strohschwein, den Strobblberger Käse aus Baiern und den Pfandlkas aus Ostermünchen.

Gibt es eine lustige Anekdote oder unerwartete Begebenheit die Sie uns gerne erzählen möchten?

Sandra: Ja, eine Bestellung eines Gastes ist mir in Erinnerung geblieben. Darüber lachen wir heute immer noch herzlich. Dieser Gast hätte gerne einen Schweinsbraten bestellt, aber als Besonderheit bitte von der Pute. Hier ernst zu bleiben, ist eine Herausforderung.

Was wünschen Sie sich für die Zukunft, auch von dem Verein Unser Markt Schwaben 2.0

Markt Schwaben lebt ein miteinander, das das Leben hier so lebenswert macht. Schön wärs, wenn's so bleibt.

Ich danke Ihnen für die Einblicke und wünsche Ihnen weiterhin viel Erfolg. _____ SD



WOHLFÜHL-PROGRAMM BEI BARBARA KRECHEL

Straffer, schlanker, entspannter



Fettpölsterchen reduzieren, Stoffwechsel anregen, einfach wohlfühlen – das Cellulite-Programm mit BALLANCER

BALLANCER hilft vierfach!

1. BEI CELLULITE

Durch die sanfte Lymphmassage im Ballancer System werden die Lymphdrüsen angeregt, die Durchblutung der Haut verstärkt und eingelagertes Gewebwasser soll schneller abtransportiert werden. Das kann sich besonders bei der unbeliebten Orangerhaut als nützlich erweisen.*

2. STOFFWECHSEL ANREGEN

Durch die Behandlung mit dem Ballancer wird die Durchblutung und damit der gesamte Stoffwechsel angeregt. Der Organismus wird vitalisiert und der Stoffwechsel somit in Schwung gebracht. Dies beeinflusst positiv die natürliche Ausleitung unerwünschter Stoffwechselendprodukte.*

3. BEI FETTPÖLSTERCHEN

Ein nachhaltiger Abbau der Fettpölsterchen an den üblichen Problemzonen Po, Bauch und Oberschenkel wird grundsätzlich von einer gesunden Ernährung und Bewegung ge-

fördert. Ballancer kann ergänzend durch seine Aktivierung des Stoffwechsels diese Effekte unterstützen.*

4. EINFACH WOHLFÜHLEN

Gönnen Sie sich ein Auszeit vom Alltag: Viele Anwenderinnen berichten von einer stark entspannenden Wirkung durch die sanfte Massage. Dadurch kann Stress abgebaut werden.*

SO FUNKTIONIERT DER BALLANCER

Der Ballancer ist ein Massagegerät zur Anwendung an Oberschenkeln, Po, Bauch und Oberkörper. In Zyklen unterschiedlicher Abfolge leitet der Ballancer Luft in die Kammern einer Kompressionshose oder -jacke. So entstehen wellenförmig verlaufende Massagebewegungen, die den Fluss von Lymphe und venösem Blut beschleunigen und die Stoffwechselaktivität erhöhen. So trägt der Ballancer dazu bei, Ihren gesamten Organismus zu vitalisieren und den Abtransport überschüssiger Substanzen zu erleichtern.

kostenlose
Probebehandlung
buchen



BALLANCER®

- CELLULITE-PROGRAMM*
- FETTPÖLSTERCHEN REDUZIEREN*
- STOFFWECHSEL ANREGEN*
- EINFACH WOHLFÜHLEN*

Hier City-Gutscheine einlösen!

Ihre Nagel-Spezialistin
in MARKT SCHWABEN!

Fachstudio Catherine

Nagel- und Fußpflegestudio Barbara Krechel

Ihr **BALLANCER®-Vital-Coach**

BALLANCER®-Lymphmassage: Stoffwechsel anregen, Fettpolster reduzieren, weniger Cellulite

Außerdem bieten wir für Ihr Wohlbefinden
Wimpernverlängerung und Verdichtung

Hans-Watzlik-Weg 20, Markt Schwaben
Telefon 0 81 21 - 7 60 61 06
www.nagelstudio-marktschwaben.de &

*Die Aussagen zur Wirkung der beschriebenen Behandlung und den geschilderten Zusammenhängen werden in der Schulmedizin aufgrund fehlender medizinischer Placebo-kontrollierter Studien nicht anerkannt. In Deutschland, Österreich und der Schweiz werden im Jahr ca. 660.000 Behandlungen durchgeführt. Dies ersetzt aber keinen ausreichenden wissenschaftlichen Nachweis in der Schulmedizin. Auf der Grundlage dieser Information sollte jeder Kunde, Patient und Therapeut selbst eigenverantwortlich entscheiden, ob er dennoch diese Anwendungsoption für sich ausprobieren möchte.

„Vergessen.“ „Platter Reifen.“ „Hole ich bald.“

Über die Zeit hatten sich viele (vermeintlich) herrenlose Fahrräder am Markt Schwabener Bahnhof angesammelt. Anfang April fand zwischenzeitlich die angekündigte Sammelaktion statt, bei der nicht abgeholte Räder durch die Gemeinde eingesammelt wurden. Diese sind derzeit für insgesamt sechs Monate eingelagert. Bis Oktober

besteht noch die Möglichkeit, das eigene Fahrrad zurück zu bekommen. Wenn Sie ihr Fahrrad vermissen und vermuten, dass es am Bahnhof abgestellt war, wenden Sie sich bitte an die Marktgemeinde, Frau Rebecca Stiegler (Telefon 08121 / 418 181). Nach genauer Beschreibung kann das Fahrrad wieder abgeholt werden. _____ SV

FAHRRAD-SAMMELAKTION – JETZT ABHOLEN!



9. AUSGABE DER BÜRGERBROSCHÜRE

„Leben in Markt Schwaben“ reloaded

Informativ, umfassend, orientierend – die allseits beliebte Bürgerbroschüre Markt Schwabens wird in diesem Jahr neu aufgelegt und aktualisiert. Sie enthält Informationen über die Gemeindeverwaltung, Vereine, Gruppen, Gewerbe sowie Dienstleistungen und bietet damit eine wichtige Orientierung

für alle Bürgerinnen und Bürger. Die Bürgerbroschüre wird bei Neuerscheinungen an alle Haushalte Markt Schwabens verteilt und an neu Zugezogene bei der Ummeldung ausgegeben. Den Zuschlag zur Aktualisierung der Broschüre hat erneut das regionale Team Brummer Offset mit Design für Kommu-

nikation erhalten.

An alle Unternehmer und Selbständige: Bitte achten Sie bei eingehenden Angeboten oder Anzeigenaufträgen auf den Absender. Angebote zur Bürgerbroschüre erhalten Sie ausschließlich von Design für Kommunikation zusammen mit einem Schreiben der Marktge-

meinde Markt Schwaben. Hintergrund: In der Vergangenheit haben immer wieder diverse Anbieter versucht, per Mail oder telefonisch ähnliche Aufträge mit Markt Schwabener Unternehmen abzuschließen, die jedoch nicht in Markt Schwaben erschienen sind. _____ SV

Hier City-Gutscheine einlösen!

Farbmischservice

Wir treffen garantiert den richtigen Ton.



Baustelle
Bauplanung
Baum
Fliesen
Garten
Parkett/Laminat

Heinrich Schmitt GmbH • Finfinger Straße 10 • 85570 Markt Schwaben • Telefon 08121 9196-0
 info@bauzentrum-schmitt.de • www.bauzentrum-schmitt.de

ideen & Machen – Gemeinsam für deinen Traum

FERNSEHEN NEU ERLEBEN: PERSÖNLICHER SERVICE BEI GÖTZE DER TECHNIK DESIGNER

Euer Heimkino, unsere Leidenschaft

Ihr seid auf der Suche nach einem neuen Fernseher und fühlt euch von den vielen Optionen erschlagen? Keine Sorge, bei Götzte Der Technik Designer helfen wir euch, genau das Richtige zu finden. Unser Geheimtipp: LOEWE Fernseher – Made in Germany und einfach unschlagbar!

Der LOEWE Stellar – Eine neue Dimension des Fernsehens

Lasst euch verzaubern von dem LOEWE Stellar. Mit seiner 4K-Auflösung und HDR

10+-Technologie liefert er Bilder, die so scharf und farbenfroh sind, dass man fast das Popcorn riechen kann. Ob ihr Filme streamt oder eure Lieblingsserien schaut – der Stellar macht jedes Detail sichtbar und sorgt für ein wahres Kinoerlebnis bei euch zu Hause.

Wir machen's persönlich

Bei uns steht persönlicher Service an erster Stelle. Wir wissen, dass Technik manchmal ganz schön knifflig sein kann. Deshalb stehen wir euch von Anfang an zur Seite. Wir liefern



euren neuen Fernseher nicht nur, wir schließen ihn auch an und erklären euch alles in Ruhe. So könnt ihr euch zurücklehnen und sofort loslegen. Und wenn später Fragen auftauchen, sind wir immer für euch da – ein Anruf genügt!

Kommt vorbei und erlebt es selbst

Bei uns könnt ihr die neuesten LOEWE Modelle live erleben. Kommt einfach vorbei und lasst euch in unserem Laden in Markt Schwaben persönlich beraten. Wir nehmen uns Zeit für

euch, zeigen euch alle Funktionen und sorgen dafür, dass ihr genau das bekommt, was ihr euch vorstellt. Gemütlich und stressfrei!

Fernsehen auf einem neuen Level

Warum sich mit weniger zufrieden geben, wenn es das Beste gibt? Mit LOEWE "Made in Germany" und unserem erstklassigen Service wird Fernsehen zum Erlebnis. Schaut vorbei und lasst euch begeistern.

Wir freuen uns auf euch!



Hier City-Gutscheine einlösen!

Götze DER TECHNIK DESIGNER

Fernseh Götze GmbH - Marktplatz 8 - Markt Schwaben

Tel. 08121 43410 - info@dertechnikdesigner.de - www.dertechnikdesigner.de

60 JAHRE VERSCHÖNERUNGSVEREIN MARKT SCHWABEN E.V.


Bild unten: Glückliche Vorstandschaft:
 Natalie Rößl, Klaus Lüders, Sylvia Götz

Nach der Arbeit fröhlich feiern

Das ganze Jahr über betreuen die Ehrenamtlichen viele Plätze in der Marktgemeinde und tragen wesentlich zu einem schönen Ortsbild bei – so ganz selbstverständlich und oft im Hintergrund. An einem sonnigen Sommertag haben sie ihr 60-jähriges Wiedergründungsjubiläum bei einem kleinen Stehempfang gefeiert. Eine kleine Ausstellung bot Rückblick über diese Zeit und die Zeit davor, denn ursprünglich wurde der Verein schon 1925 gegründet. — GE



Bürgermeisterin Valentina Dahms
 überreicht persönlich zum Jubiläum den
 Zinnteller der Gemeinde.



Wer Näheres erfahren oder spenden will, bitte unter:
www.verschoenerungsverein-markt-schwaben.de



Hier City-
 Gutscheine
 einlösen!

Reinhard
EISL

GRABSTEINE
 Inschriften
 Restaurierungen

Steinmetzmeister
 Marmor – Granit

Anzinger Straße 25
 85570 Markt Schwaben
 Tel. 0 81 21/25 16 20
 Fax 0 81 21/4 32 16

www.steinmetz-eisl.de

Rock Store presents
2nd BAND-BATTLE 2024

Bewerbt EUCH

**2.000 €
 Preisgelder**

Ihr könnt eigene
 Stücke spielen, aber
 auch Coversongs
 sind willkommen

Am 9. November 2024 ab 16.00 Uhr findet das zweite Band-Battle im Jugendzentrum Blues statt. Das Team vom Rock Store Markt Schwaben hatte schon im vergangenen Jahr das erste Battle organisiert. Und weil es so super ankam, war klar, dass das weitergeführt wird. Maximal fünf Bands dürfen ihr Können vor Publikum und einer fachkundigen Jury präsentieren. Für die drei Erstplatzierten gibt es Preisgelder. Ambitionierte Amateur-Musikerinnen und -Musiker aller Stilrichtungen dürfen sich gerne ab sofort beim Rock-Store Team per E-Mail melden und bewerben. Näheres unter: www.rockstore-marktschwaben.de — GE

STEUERLICHER RUNDUM-SERVICE

Lohnsteuerhilfverein Steuerring: Mit guter Beratung Geld sparen.

Eine gute steuerliche Betreuung kann bares Geld in die Haushaltskasse spülen – und genau hier setzt die Beratungsstelle des Lohn- und Einkommensteuer Hilfe-Rings Deutschland e. V. (Steuerring) in Markt Schwaben an. Das Angebot des Beratungsstellenleiters Andreas Maspohl, Bilanzbuchhalter und Betriebswirt, für Vereinsmitglieder: professionelle Steuerhilfe zum Festpreis.

Das Büro befindet sich im Herzen von Markt Schwaben, rund 50 Meter vom Marktplatz

entfernt. Hier bietet der Beratungsstellenleiter, der seit 2020 für den Steuerring aktiv ist, kompetente und persönliche Steuerberatung an. Im Mittelpunkt stehen die steuerliche Analyse, das Erstellen der Einkommensteuererklärung und die Abwicklung mit dem Finanzamt. Dabei geht Andreas Maspohl auf die persönlichen Bedürfnisse und Situationen ein, denn: „Jede Steuererklärung ist so individuell wie der Mensch dahinter.“

Neben seiner weitreichenden Steuerkompetenz zeich-

net sich die Arbeitsweise von Andreas Maspohl durch einen umfangreichen Service aus: So werden Mitglieder auch in Englisch, Französisch und Italienisch beraten. Mitgliedern mit gesundheitlichen Einschränkungen bietet Andreas Maspohl nach Absprache Hausbesuche an.

Beim Steuerring profitieren Mitglieder von über 50 Jahren Erfahrung in der Steuerberatung. Mittlerweile zählt der Verein mit über 1.100 Beratungsstellen und rund 400.000 Mitgliedern zu den größten

Lohnsteuerhilfvereinen in Deutschland. Als Mitglied im Steuerring zahlen Sie einen jährlichen Mitgliedsbeitrag zwischen 60 und 450 Euro, dieser richtet sich nach der Höhe Ihrer Einnahmen. Dafür stehen Ihnen unsere Berater das ganze Jahr ohne Zusatzkosten zur Verfügung. Wir erstellen Ihre Steuererklärung nur bei Arbeitseinkommen, Renten und Pensionen. Aus gesetzlichen Gründen darf der Steuerring ausschließlich im Rahmen einer Mitgliedschaft (§4 Nr. 11 StBerG) beraten.

Wir machen Ihre Steuererklärung.

**FAIRER PREIS. SCHNELLE HILFE.
ENGAGIERTE BERATER.**

**Beratungsstellenleiter
Andreas Maspohl**

-  Alte Bräuhausgasse 7
85570 Markt Schwaben
-  08121 – 760 61 15
0152 – 034 153 25
-  andreas.maspohl@steuerring.de
-  www.steuerring.de/maspohl



**Rundum-
Service
zum fairen
Preis.**

Lohn- und Einkommensteuer Hilfe-Ring Deutschland e.V. (Lohnsteuerhilfverein)
Wir erstellen Ihre Steuererklärung – für Mitglieder nur bei Arbeitseinkommen, Renten und Pensionen.



**A. u. B. Treuhand
Steuerberatungs GmbH**
Steuerfachwirt
Steuerfachangestellten
in Teilzeit

Ausbildung (Beginn: 01.09.2025)
Steuerfachangestellte
Frau Elisabeth Wörndl,
Tel.: 08121/93080
info@aub-treuhand.de
www.aub-treuhand.de

Autohaus Amato

KFZ-Mechatronik
wunschtermin@autoamato.de
www.autoamato.de

BAVADO Holding GmbH

Bürokräfte zur Datenerfassung
**Call Center Mitarbeiter für
Telefonzentrale**
**Fachkraft für Schutz und
Sicherheit in Notruf- und
Serviceleitstelle**

**Hausmeister und Handwerk-
licher Allrounder**

Leitung Softwareentwicklung

Notruf- und Serviceleitstelle

**Betriebsorganisation &
Qualitätsmanagement**

Reinigungskraft

**Revierfahrer für Sicherheits-
dienst (Teilzeit/Vollzeit)**

Technischer Sachbearbeiter

**Tourenleitung für
Reinigungsdienste**
Vertriebsmitarbeiter
**Alarmempfangsstelle /
Notruf- und Serviceleitstelle**
- für Norddeutschland
- für Süddeutschland

Alle Ansprechpartner*innen und
Bewerbungsmöglichkeiten unter

DAS GLÜCK LIEGT VIELLEICHT VOR DER HAUSTÜR.

Zeit für Veränderung?

www.bavado.com/karriere/
stellenangebote

Fahrbar Markt Schwaben
Werkstatt (Teilzeit/Vollzeit)
Verkauf (Teilzeit/Vollzeit)

Tel.: 08121/76 04 838
info@fahrbar-marktschwaben.de
www.fahrbar.shop.de

Future Construct AG

Mietverwaltung/Assistenz
Immobilienverwaltung

**Immobilienverwalter –
Asset Manager**

**Sachbearbeiter Buchhaltung /
Buchhaltungsassistent**

personal@futureconstruct.de
www.futureconstruct.de

Gienger München KG

**Innendienst Technischer
Verkauf – Heizung**

**Content Creator / Videographer
zur Verstärkung des Teams**

IT Systemadministrator /

Support / Digitalisierung

Inhouse Consultant

Verkäufer Sanitär

Vertriebsinnendienst
Markt Schwaben

Ausbildung (Beginn: 02.09.2024)

**Kauffrau/Kaufmann
für Groß- und Außen-
handelsmanagement**

Duales Studium

**Kauffrau/Kaufmann im
Einzelhandel**

Alle Ansprechpartner*innen und
Bewerbungsmöglichkeiten unter
www.gc-gruppe.de

**Kalhofer Folien- und Ver-
packungsgesellschaft mbH**

Produktionsmitarbeiter

www.kalhofer.de/jobs

Markt Markt Schwaben

Wasserversorgung

Herr Müller, Tel.: 08121/418-161
personal@markt-schwaben.de

**Aushilfen für die Haus-
aufgabenbetreuung auf
Übungsleiterbasis**

Frau Buchenrieder,
Tel.: 08121/437 405
charlotte.buchenrieder@markt-
schwaben.de
www.markt-schwaben.de/
karriere

**Privatbrauerei Schweiger
GmbH & Co. KG**

Saisonkraft für Abfüllerei

**Füllerfahrer / Maschinenführer
für Flaschenabfüllung**

**Kommissionierer &
Staplerfahrer**

Bierfahrer

Verkaufsfahrer

Brauer & Mälzer

Ausbildung

Industriekaufmann

Fachkraft für Lagerlogistik
Brauer und Mälzer

Online-Bewerbung unter
www.schweiger-bier.de/karriere

Rupprich – Das Wohnwerk

Malermeister/Geselle

Raumausstatter

- Geselle – leitende Tätigkeit
- Verkäufer für Gardinen

Herr Lammer, Tel.: 08121-93140
bewerbung@rupprich-
wohnwerk.de
www.rupprich-wohnwerk.de

Schmitt-Beton GmbH & Co. KG

Betonpumpenfahrer

Betonmischerfahrer

**Maschinist für Anlagen und
Fahrzeuge**

Tel.: 08121/919080
info@schmitt-beton.de
www.schmitt-beton.de

Schweiger Brauhaus

**Köche/ Kochhilfen zur
Festanstellung**

Aushilfen in der Küche

Bewerbungsformular unter
www.schweiger-brauhaus.de

TOWASAN GmbH

Kinderbetreuung

- Stundenkraft (Minijob)

- Teilzeitstelle

Standortleitung

Ausbildung

Sport- und Fitnesskaufleute

Dialogkaufleute

Duales Studium

**Fitnessökonomie &
Fitnesswissenschaft**

Informationen und Bewerbungs-
formular unter
www.towasan-karriere.de

Max Weindl Landtechnik

**Land- und Baumaschinen-
mechatroniker**

**Auszubildende zum Land- und
Baumaschinenmechatroniker**

Initiativbewerbung, m.willared
@weindl-landtechnik.de
www.landtechnik-weindl.de

Jobgesuche m/w/d

Angebote nach eigener Recherche –
ohne Gewähr.

Hier City-
Gutscheine
einlösen!

Sabine Roseburg · Heilpraktikerin

ROLFING® Faszientherapie
Cranio-Sacrale Osteopathie

Herzog-Ludwig-Str. 9, 85570 Markt Schwaben
Telefon (08121) 25 80 357
Mobil (0160) 7070935
E-Mail: sabine.roseburg@gmx.de



www.heilpraxis-roseburg.de

10 Jahre Karate Schule Markt Schwaben

Seit einem Jahrzehnt prägt die **TOWASAN Karate Schule** Markt Schwaben die Welt der Kampfkunst und hat sich als führendes Zentrum etabliert. Das 10-jährige Jubiläum ist ein Meilenstein, der die Hingabe und den Innovationsgeist der Schule in der Ausbildung von Karatekas aller Altersgruppen feiert.

Was macht die **TOWASAN Karate Schule** Markt Schwaben so besonders? Ihr Erfolg beruht auf einem einzigartigen Konzept, das erstklassige Kampfkunstausbildung mit der Vermittlung fundamentaler Werte wie Respekt, Disziplin und Selbstbewusstsein verbindet. Seit ihrer Gründung legt die Schule besonderen Wert darauf, den Schülern nicht nur die Techniken des Karate zu lehren, sondern sie auch zu verantwortungsbewussten und selbstsicheren Persönlichkeiten zu entwickeln.

Ein herausragendes Element dieses Konzepts ist das Lil' Dragon Programm. Dieses speziell für Vorschul- und Grundschulkindern entwickelte Programm vermittelt die Grundlagen der Kampfkunst auf spielerische und unterhaltsame Weise. Durch gezielte Übungen werden nicht nur die motorischen Fähigkeiten der Kinder geschult, sondern auch Werte wie Konzentration,

Respekt und Selbstbewusstsein gestärkt.

Die kontinuierliche Anpassung und Weiterentwicklung der Programme ist ein weiterer Triumph der Karate Schule. Jedes Programm wird regelmäßig aktualisiert und verbessert, um den neuesten pädagogischen Erkenntnissen gerecht zu werden und den Bedürfnissen der Schüler optimal zu entsprechen.

Neben dem Lil' Dragon Programm bietet die Schule auch eine breite Palette von Kursen für ältere Schüler und Erwachsene an. Vom Kinder-Karate bis zum Erwachsenen-Karate, für Anfänger bis Fortgeschrittene – bei **TOWASAN** findet jeder das passende Angebot.

Ein besonderes Highlight im Kursangebot der **TOWASAN Karate Schule** Markt Schwaben sind die Fitness-Kickbox-Kurse. Diese Kurse bieten eine hervorragende Möglichkeit, die körperliche Fitness zu steigern, Stress abzubauen und neue Energie zu tanken. Die Kurse werden von erfahrenen Trainern geleitet, die den Teilnehmern helfen, ihre individuellen Ziele zu erreichen.

Der anhaltende Erfolg der **TOWASAN Karate Schule** Markt Schwaben basiert auf der engen Bindung zu ihren Schülern. Viele Schüler

bleiben der Schule über Jahre hinweg treu und entwickeln sich zu erfolgreichen Karatekas, die nicht nur im Dojo, sondern auch im Leben erfolgreich sind. Die **TOWASAN Karate Schule** Markt Schwaben blickt stolz auf ihre Geschichte zurück und freut sich darauf, auch in Zukunft das Leben ihrer Schüler positiv zu beeinflussen. Das 10-jährige Jubiläum ist nicht nur ein Grund zum Feiern, sondern auch eine Motivation, weiterhin Spitzenleistungen zu erbringen und die Mission, Menschen durch Kampfkunst zu stärken, fortzusetzen.



Hier City-Gutscheine einlösen!

Jetzt kostenlose
Probestunde sichern.
08121 9999638



KAMPFKUNST
für Kinder ab 3 Jahren



TOWASAN
Marktplatz 17
85570
Markt Schwaben



TOWASAN
macht Kinder stark!

www.kinder-lieben-karate.de



© Pixabay

Vorsicht Hochwasser!

WAS HAUSEIGENTÜMER JETZT WISSEN SOLLTEN

In Zeiten zunehmender Wetterextreme wird die Elementarversicherung für viele Hauseigentümer immer wichtiger. Diese Zusatzversicherung zur Wohngebäude- und Hausratversicherung schützt vor den finanziellen Folgen von Naturereignissen wie Überschwemmungen, Erdbeben oder Erdstößen. Doch es gibt Fallstricke, die oft übersehen werden. Viele Hausbesitzer bleiben bei folgenden Schäden auf hohen Sanierungskosten sitzen:

- Austritt von Grundwasser an die Oberfläche infolge von Überschwemmungen und starken Witterungsniederschlägen
 - Der Anstieg des Grundwasserspiegels, ohne dass dieses an die Erdoberfläche tritt
 - Teilüberschwemmungen
- Die meisten Menschen gehen davon aus, dass diese Schäden von ihrer Elementarversicherung gedeckt sind. Das ist aber nicht der Fall. Denn tatsächlich leisten über 90 % der Versicherungstarife in solchen Fällen nicht.



Harald Johanssen und Niels Kakies

Diese Lücken im Versicherungsschutz sind besonders problematisch, da sie oft erst im

Schadensfall erkannt werden. Hauseigentümer sollten daher ihre Versicherungsverträge genau prüfen und sich professionell beraten lassen.

HOCH²

Versicherungsmakler

Niels Kakies & Harald Johanssen

Ebersberger Straße 8
Markt Schwaben
info@hoch2.bayern
Tel: 08121-7922980

Anrufen



Vergleich einholen

Termin



vereinbaren

Mit uns können Sie rechnen:
<https://finteachmap.com>

Nur so können sie sicherstellen, dass sie im Ernstfall nicht auf den Kosten sitzen bleiben. Rufen Sie uns an und vereinbaren Sie einen unverbindlichen und kostenlosen Termin. Wir prüfen Ihren Vertrag und sorgen für die passende Absicherung.

Ihr Team von
Hoch2 Versicherungsmakler

Irmi, Harry und Niels



BÜCHEREI MARKT SCHWABEN:

Lesen mit Gewinnchance

Teilnahmebedingungen

Voraussetzung für die Teilnahme sind ein gültiger Leseausweis in der Familie, das

Sommerlektüre ausleihen, lesen und gewinnen: Das beschreibt kurz und bündig den „Sommerferien-Leseclub“, ein bayernweites Projekt zur Leseförderung, an dem die Bücherei Markt Schwaben wieder teilnimmt. Alle Sechsbis Achtzehnjährigen können zwischen dem 16.07.2024 und 20.09.2024 eine Sommerlektüre in der Bücherei ausleihen, diese bewerten und sich damit Gewinnchancen für die große Abschlussverlosung sichern.

Sommerjournal, das ab dem 16.07.2024 und während der gesamten Sommerferien in der Bücherei erhältlich ist, sowie ein Anmeldeformular. Eine Buchbewertung im Sommerjournal genügt zur Teilnahme, ab drei bewerteten Büchern winken weitere Überraschungen. Das ausgefüllte Journalheft muss pünktlich bis 20.09.24 abgegeben werden, denn es dient als Los. In Kooperation mit der Grundschule Markt Schwaben wird ein Leseepokal mit Klas-

senurkunde an die lesestärkste Klasse je 1. – 3. Jahrgang verliehen. Die Gewinnerklassen dürfen sich auf eine Vorlesestunde in der Schule freuen.

Preise:

10x Essensgutschein „Schnitzelgaudi im Sonnenblick“
3x Gutschein (10 €) für die Buchhandlung Hugendubel
2x Ehrenkarte für den Wildfreizeitpark Oberreith
1x Gutschein (50 €) für ein 15-minütiges Fotoshooting inkl. 1 Portraitbild im Fotostudio Daschner
1x Gutschein für eine Party in der Gummibärchen-Produktion (Wert 149 €, www.bedizzy.de): Ein großes Dankeschön an die Sponsoren!!!

Haben Sie noch Ideen für weitere Gewinne und Geschenke für die eifrigen Lesechampions? Dann melden Sie sich gerne bei der Gemeindebücherei Markt Schwaben.

Weitere Informationen und tolle Veranstaltungen der Bücherei Markt Schwaben finden Sie hier:
<https://opac.winbiap.net/marktschwaben/index.aspx>

Übrigens: Im Sommer 2023 hatten sich 143 Kinder und Jugendliche angemeldet, davon bekamen 137 eine Urkunde überreicht. 2407 Medien wurden ausgeliehen und bewertet – ein überragendes Lese-Engagement! _____ red



Realisierte Jugendbeteiligung

Zwei tolle Projekte fanden in Markt Schwaben zum Thema Jugendbeteiligung statt: „Jugend entscheidet“ im Jahr 2022 und „Pimp my future“ im Jahr 2023. Bei den Projekten wurden Jugendliche aus der Realschule, Mittelschule und dem Gymnasium beteiligt.

Aus dem Projekt „Jugend entscheidet“ sind bereits drei Ideen der Jugendlichen umgesetzt worden, welche hier in den Fotos zu sehen sind. Schauen Sie doch mal vorbei und testen den Badesteg & Grillplatz im Sportpark oder auch das Trampolin am Goethering.

Demnächst werden die The-

men aus „Pimp my future“ mit den Jugendlichen weiter ausgearbeitet. Außerdem beginnt gerade der Aufbau einer Gruppe, welche für den Bauwagen in der Finsinger Str. in Markt Schwaben verantwortlich sein darf. Wer also auf ein aufregendes Abenteuer Lust hat und tatkräftig dazu beitragen will, kann sich gerne bei Anna-Lena Falterer im Rathaus (08121-418-141) und Jan Ostmann im BLUES (08121-22 34 74) melden, eine Mail schicken an jugend@markt-schwaben.de oder sich in der WhatsApp-Gruppe anmelden. _____ red

QR-Code für WhatsApp-Gruppe:



Hier City-Gutscheine einlösen!

*Schlappis
Frauenzimmer*

Mode | Taschen | Deko | Schmuck | Geschenke & mehr

Constanze Schlappinger

85570 Markt Schwaben Erdinger Str. 12

Tel: 08121-25 74 219

schlappinger-dvd@online.de

20

CITY-GUTSCHEIN

VERKAUFSTELLE

KINO OPEN AIR UND LIVE MUSIK AM 06.09. UND 07.09.2024

Genießen Sie die letzten Sommerabende im Schlossgarten

Die Sommerferien ausklingen lassen und die letzten Sommerabende im Freien genießen – das ist möglich am 06.09. und 07.09.2024 beim Kino OpEN AiR im Schlossgarten Markt Schwaben. Ab 17 Uhr kann auf der Ver-

anstaltungsfläche der gewünschte Platz auserkoren werden, Sitzgelegenheiten (Bierbänke) sind vorhanden. Der Abend kann auch auf der eigenen Picknick-Decke, dem eigenen Sitzkissen oder im mitgebrachten Liegestuhl

genossen werden. Popcorn, Gegrilltes, Getränke, Cocktails und Eis gibt es vor Ort zu erwerben.

Ab 18 Uhr stimmt Live-Musik auf den Filmstart um 20.15 Uhr ein. Am 6.9.2024 läuft „Sterben für Anfänger“, am

7.9.2024 wird „Mamma Mia!“ gezeigt. Eintritt frei, Spenden sind willkommen.

Veranstalter ist der Aktivkreis Kunst & Kultur. Nähere Informationen unter: <https://kino-open-air-markt-schwaben.jimdosite.com/> SV



MARKT SCHWABENER SCHIFFSMODELLBAUER AUF DER LANDESGARTENSCHAU IN KIRCHHEIM

Schauen, Staunen, „Kapitänpatent“ erwerben

Die Landesgartenschau in Kirchheim lockt auch die heimische Besucher-schar an. Umso schöner die Überraschung, auch heimische Organisationen anzutreffen, die nicht so bekannt sind. Die Interessensgemeinschaft Schiffsmodellbau Markt Schwaben brachte bei schönstem Wetter einige außergewöhnliche Modelle mit. Kinder durften unter Anleitung ausprobieren, ein Schiff auf dem See zu steuern – vom Steg hinaus bis an die schwimmende Insel und wieder zurück. Wer sein Schiff wieder heil in den Hafen gesteuert hatte, bekam sein "Kapitänspatent".

An zwei weiteren Wochenenden werden sich die Modellbauer auf der Landesgartenschau 2024 präsentieren: am 3. und 4. August mit dem Thema Maschinentage und am 14. und 15. September mit dem Thema Jugendkultur. Näheres unter igs-marktschwaben.de GE



Fotos: GE

KUMS | KOMMUNALE WÄRMEVERSORGUNG IN MARKT SCHWABEN

Wärmenetze wachsen zusammen

Ein guter Energieverbund.

Darin waren sich alle einig, als Ende April eine gemeinsame Begehung der neuen Wärme-Übergabestation stattfand. Hier an der S-Bahnstation im Markt Markt Schwaben läuft zukünftig die gegenseitige Wärmeübergabe zwischen den beiden Wärmenetzen des Kommunalunternehmens Markt Schwaben AöR (KUMS) und Bayernwerk Natur ab.

Durch diesen Wärmeverbund können während der Sommermonate die Hackschnitzelwerke vom Bayernwerk ruhen, während die ans Wärmenetz angeschlossenen Gebäude nördlich der Bahnlinie über die KUMS-Heizzentrale mitversorgt werden. Im Gegenzug kann das KUMS im Frühjahr und Herbst vom Bayernwerk Wärme beziehen, um zusätzlich zur eigenen Wärmegenerierung über Blockheizkraftwerk und Wärmepumpe die Wärmversorgung für alle angeschlossenen Gebäude südlich der Bahnlinie energetisch zu optimieren. Kürzlich wurde auch der Ernstfall eines Stromausfalls in der KUMS-Heizzentrale geprobt: Ordnungsgemäß sprang die Notstromversorgung an und

ließ die Wärmeversorgung problemlos weiterlaufen.

Aus dem Alltag geholt

Wie das Foto zeigt, trafen bei der Begehung die Verantwortlichen vom Bayernwerk Natur und KUMS den Urban Art-Künstler Mr. Woodland, alias Daniel Westermeier. Er war auf Vorschlag des jetzt ehemaligen Bürgermeisters Michael Stolze beauftragt worden, der Wär-

meübergabestation ein „schönes Gesicht“ zu geben. „Das ist absolut gelungen“, war die einstimmige Meinung, als sie vor Ort das entstandene Street Art-Werk bewunderten. „Dieses Ergebnis ist die Investition wert“, sind sich alle einig, die die Finanzierung zusammen mit dem Architekten M. Steffelbauer übernommen haben. Schon während der Entstehung - wetterbedingt über einige Wochen hinweg - blieben die

Passanten stehen und schauten dem Künstler bei seiner Arbeit zu. Anwohner fragten bei ihm nach, was da passiere, und zeigten erfreut den Daumen hoch. Die Fassade des Technikgebäudes wird mit diesem Kunstwerk aus dem Alltag hervorgeholt. Gerade am S-Bahnhof mit viel Fußgängerverkehr gibt das eine Aufwertung für den ganzen Markt.

www.kums-markt-schwaben.de



Gemeinsame Begehung der Wärme-Übergabestation am S-Bahnhof im Markt Markt Schwaben, v.l.n.r.: Bernhard Wagner (KUMS-Vorstand), Michael Stolze (ehemals 1. Bürgermeister und KUMS-Verwaltungsratsvorsitzender), Daniel Westermeier (Künstler Mr. WOODLAND), Franco Gola (Geschäftsführer Bayernwerk Natur), Michael Penzkofer (EnergieAgentur Moosburg)

Im Garten- und Landschaftsbau kommt es oft auf das Zusammenspiel im Team an – jeder Einzelne trägt mit seinem Wissen und seiner Erfahrung zum finalen Ergebnis bei.

Egal ob BauleiterIn, MaurermeisterIn, GärtnerIn, SchreinerIn oder BaggerfahrerIn. Ohne Teamwork geht hier nichts.

Auch du möchtest dein Wissen und deine Erfahrung in den Garten- und Landschaftsbau einbringen?

Dann bewirb dich jetzt unter 08121-259255 oder per E-Mail (mail@virgens.info)



Öffnungszeiten:
Montag bis Freitag
5 – 22 Uhr
Samstag **6 – 22 Uhr** Sonn- und Feiertag **7 – 22 Uhr**

Hier können Sie LOTTO und TOTO spielen.

AVIA AVIA Station Markt Schwaben
Wolfgang Jenuwein
Ebersberger Str. 46, 85570 Markt Schwaben
Telefon: 08121 60 39

Hier City-Gutscheine einlösen!



Ein starkes Team



Wir wollen, dass ihr euch wohl fühlt. Das ganze Team hat nur eines im Sinn: Schönes Haar und wie man es gesund hält. Sehr gerne berät das Team um Sabine Popp die Kundinnen und Kunden fachmännisch bei allen Fragen rund um Haarpflege.

Ein schönes Gefühl

„Du strahlst, wie frisch vom Friseur“. Genau dieses Feeling möchten wir erreichen. Man soll es sehen, wie gut man sich nach dem Besuch bei SP Friseur fühlt.

Das bestens geschulte Team nimmt sich genug Zeit für die Wünsche der Kundinnen und Kunden und erklärt bei Bedarf die Eigenschaften der Pflege-

produkte, damit man sie auch zuhause sicher anwenden kann. Für Wellness für die Kopfhaut sorgt eine gekonnt ausgeführte, wohltuende Kopfmassage. Eine Tasse Kaffee rundet den Besuch bei den Friseuren mit Genuss ab, damit der Aufenthalt so angenehm wie möglich ist.

Und als besondere Gelegenheit kann man bei SP Friseur zudem

hervorragende Pflegeprodukte kaufen, um sich das „Frisch-vom-Friseur-Feeling“ mit nach Hause zu nehmen“. So bleiben die Haare gesund und gepflegt bis zum nächsten Friseurtermin.

Du fehlst uns

Wenn du abwechslungsreiche Aufgaben als Friseur*in liebst,

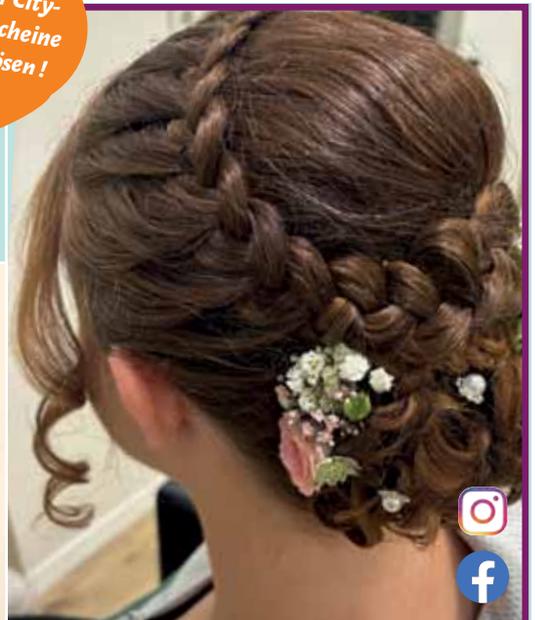
dein Beruf Berufung ist sowie du beruflich nicht auf der Stelle treten möchtest, dann bist du hier genau richtig. Ergänze unser hochmotiviertes Fachteam mit deiner Persönlichkeit und deinem Fachwissen.

Wir freuen uns auf deine Bewerbung.



Ihre Adresse für Schönheit und Pflege

Hier City-Gutscheine einlösen!



Besuchen Sie uns!

Wiegenfeldring 7
85570 Markt Schwaben
Telefon 08121- 3869

www.sp-friseur.de

ÖFFNUNGSZEITEN:

Mo. 13:00 Uhr – 19:00 Uhr Männertag
Di. 9:00 Uhr – 18:00 Uhr
Mi. 9:00 Uhr – 18:00 Uhr
Do. 9:00 Uhr – 18:00 Uhr
Fr. 9:00 Uhr – 18:00 Uhr
Sa. 8:00 Uhr – 13:00 Uhr

Bitte Termin vereinbaren – auch online!

SCHULZENTRUM MARKT SCHWABEN

Endspurt Neubau

Einige Impressionen von Innenausstattung und Außenanlagen



IMPRESSUM

Herausgeber: Stadt- und Unternehmerrgemeinschaft Markt Schwaben e.V., info@unser-markt-schwaben.de

Vorstand (V.i.S.d.P.): Harald Johanssen, Ebersberger Str. 8, Markt Schwaben

Redaktion: journal@unser-markt-schwaben.de; Sabine Drexler, Gertrud Eichinger, Sandra Vogt, Sabrina Biertz

Auflage: 6.700, **Druck:** Offsetdruck Brummer GmbH, Bahnhofstr. 11, 85570 Markt Schwaben

Das Infojournal „Unser Markt Schwaben“ wird kostenfrei an alle Haushalte im Marktgemeindegebiet Markt Schwaben verteilt. © 2016-2024 Design für Kommunikation, Finsing

Dieses Journal wurde mit Sorgfalt erstellt. Dessen ungeachtet

kann für die Richtigkeit, Vollständigkeit und Aktualität der Inhalte keine Gewähr übernommen werden. Alle Angebote und Preisangaben sind freibleibend und unverbindlich. Die inhaltliche Verantwortung der Texte liegt bei dem/der jeweiligen Autor/Autorin. Für Einsendungen von Texten und Fotos muss sicher gestellt sein, dass die Urheberrechte vorhanden sind bzw. eine Einwilligung zur

Verwendung vorliegt. Stadt- und Unternehmerrgemeinschaft Markt Schwaben e.V. übernimmt bei Einsendungen keine Haftung für Verstöße gegen das Urheberrecht. Reproduktionen, auch auszugsweise, sind nur mit schriftlicher Genehmigung der Redaktion und Quellenangabe gestattet. Hinweise und Anregungen werden gerne für kommende Ausgaben entgegen genommen.



Schnitzelgaudi im Sonnblick



Versteckt im Herzen Markt Schwabens liegt die Schnitzelgaudi im Sonnblick. Ein traditionsreiches uriges Stüberl mit Kastanien-Biergarten und Spielplatz. Seit 2017 findet man hier auf der Speisekarte allerhand Schnitzelvariationen mit immer neuen Ideen.



Service. Das Angebot reicht von den zahlreichen Schnitzelvarianten über sieben verschiedene Salate, wechselnde Tagesgerichte, ein günstiges Mittagsangebot bis zur Familienfeier mit Schnitzelplatten, auf denen sich Ihre Gäste durch verschiedene Mini-Schnitzel durchprobieren können.

Programm ab. Für Vegetarier bietet sich der Pfandlkas an, ein Grillkäse aus Kuhmilch von der Bio-Käserei Schmaderer aus Pangraz. Hausgemachte Desserts & Kuchen laden zum Naschen ein. All das gibt's selbstverständlich durchgehend mit warmer Küche von 11:00 Uhr bis 21:00 Uhr.



Die Schnitzelgaudi im Sonnblick ist einzigartig, denn das Besondere daran sind nicht nur die vielen verschiedenen Varianten, sondern auch die Flexibilität im Angebot auf der Speisekarte. Jedes Schnitzel kann man vom heimischen Strohschwein, von der

Putenbrust oder aus der Kalbsoberschale bestellen, selbstverständlich auch als Seniorenportion und mit der Auswahl zwischen sieben verschiedenen Beilagen. Die Wirtsfamilie Sandra, Andi & Alex mit ihrem Team bieten authentische, ehrliche Küche und freundlichen

Sogar eine Schnitzelverlosung findet jede Woche statt. Einfach beim Newsletter anmelden und dann: **Viel Glück!**

Biere von der Privatbrauerei Schweiger und die beliebten „Wilden Milden“, Schnäpse aus Sankt Johann vom Aggstein, runden das

Das familienfreundliche Gasthaus ist von Mittwoch bis Sonntag von 11:00 Uhr bis 23:00 Uhr geöffnet.

Fazit:
Einen Besuch zum Ausprobieren ist die kleine, gemütliche Gaststätte auf jeden Fall wert!



Deine
Feier



www.schnitzelgaudi.de

**Guten
Appetit!**

Schnitzelgaudi im Sonnblick
Neusatz Str. 2,
85570 Markt Schwaben
Tel.: 08121-5776